Комитет по ликвидации дискриминации   
в отношении женщин

Двадцать седьмая сессия

Краткий отчет о 564-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в четверг, 13 июня 2002 года, в 15 ч. 00 м.

*Председатель*: г‑жа Абака

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (*продолжение*)

*Объединенные первоначальный и второй периодические доклады Суринама* (*продолжение*)

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (*продолжение*)

Объединенные первоначальный и второй периодические доклады Суринама (продолжение) (CEDAW/C/SUR/1–2)

1. *По приглашению Председателя г‑жа Уэлла-Севнундун, г‑жа Лумбан Тобинг-Клейн, г‑жа Нарден-Рефос, г‑жа Макдональд и г‑жа Стапхорст занимают места за столом Комитета*.

2. **Г‑жа Уэлла-Севнундун** (Суринам) говорит, что применяемый Комитетом конструктивный и критический подход позволил ее делегации глубже понять эти важные проблемы. Члены ее делегации смогли подготовить ответы почти на все поднятые Комитетом вопросы и постараются в следующем докладе осветить все проблемы, вызывающие озабоченность его членов.

3. Несмотря на многочисленные экономические и финансовые сложности правительство Суринама предпринимает серьезные усилия в целях улучшения положения женщин в стране. Оно отнюдь не удовлетворено нынешним положением женщин и серьезно относится к выполнению взятых им обязательств по Конвенции. Многолетний план развития на 2001–2005 годы включает стратегию обеспечения устойчивого производства и стратегию сокращения масштабов нищеты, а также предусматривает создание возможностей, в первую очередь в интересах женщин, молодежи и пожилых людей, активизацию участия в жизни общества и улучшение социального обеспечения. В Плане выделяются следующие конкретные целевые группы: молодежь, особенно безработные; находящиеся в неблагоприятных условиях женщины, особенно беременные и кормящие женщины; женщины, старающиеся создать собственные предприятия; пожилые; инвалиды; трудящиеся, имеющие доход ниже официального уровня бедности; жители внутренних районов страны; а также мигранты. Кроме того, правительство разработало Комплексный план действий на 2000–2005 годы в целях обеспечения равенства полов, о котором подробно будет говориться позднее.

4. Нынешний кабинет считает одной из своих наиболее важных задач обеспечить реализацию основных прав человека, в том числе прав женщин, и готов работать с Комитетом и всеми заинтересованными участниками как на местном, так и на международном уровне, для достижения целей Конвенции.

5. **Г‑жа Лумбан Тобинг-Клейн** (Суринам) говорит, что ее делегация убеждена в том, что добиться равноправия можно будет только в том случае, если уважение прав человека, в том числе прав человека женщин, станет нормой жизни и эти права будут восприниматься как права, приобретаемые при рождении, и она подтверждает важное значение применения в вопросах развития подхода, основанного на учете прав человека, ключевым компонентом которого является образование в области прав человека. Суринам является участником наиболее важных международных договоров по правам человека, которые перечислены в докладе и принципы которых закреплены в Конституции страны. Так, в частности, Конституция предусматривает, что непосредственно применимые положения международных документов в области прав человека, участниками которых является Суринам, имеют преимущественную силу по отношению к национальному законодательству. Правительство Суринама последовало совету Комитета в отношении Факультативного протокола к Конвенции и конвенций №№ 100, 111, 156 Международной организации труда и предпримет усилия для скорейшего завершения процесса присоединения к этим документам или их ратификации.

6. Поскольку в 80‑х  годах в Суринаме имели место случаи серьезных нарушений прав человека, за время, прошедшее с тех пор, страну посетил целый ряд комиссий по расследованию Организации Объединенных Наций и Организации американских государств. Им было оказано всяческое содействие, и их членов сопровождали представители национальной комиссии по правам человека. В 80‑е годы было также создано несколько крупных неправительственных правозащитных организаций, например, «Мойвана‑86», Организация за справедливость и мир, Фонд «Правовое сотрудничество Суринам/  
Нидерланды», — в которых ведущая роль принадлежит женщинам.

7. Суринамская ассоциация содействия Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с Национальным десятилетием образования в области прав человека приступила к реализации крупного проекта просвещения в области прав человека. Цель проекта — повысить осведомленность о документах в области прав человека и закрепленных в них правах, включая не только политические права, но и доступ к таким основным правам, как право на образование, охрану здоровья, питание и жилье. Проект включает проведение первоначального обследования, осуществление программ повышения осведомленности, подготовку информационных материалов для школ и других учреждений, а также подготовку преподавателей и руководителей как государственных учреждений, так и неправительственных организаций. Правительство активно поддерживает этот проект и является пропагандистом образования в области прав человека в рамках системы Организации Объединенных Наций.

8. Что касается, в частности, прав человека пожилых женщин, то Суринам стал одним из основных авторов резолюции 56/126 Генеральной Ассамблеи о положении пожилых женщин в обществе, в которой подчеркивалась важность актуализации гендерной проблематики в рамках политики и планирования, а также необходимость ликвидировать дискриминацию по признаку пола и возраста. Генеральная Ассамблея настоятельно призвала правительства обеспечить всем пожилым женщинам возможность активно участвовать во всех аспектах жизни, а также выполнять различные функции в общинах, в общественной жизни и в процессе принятия решений и учитывать в своей работе по планированию процесса развития расширяющиеся обязанности пожилых женщин по уходу за жертвами ВИЧ/СПИДа и оказанию им помощи.

9. **Г‑жа Нарден-Рефос** (Суринам) говорит, что после того, как бывшим Управлением по делам женщин была проведена оценка, по итогам которой был сделан вывод о том, что правительству необходимо возглавить работу по формированию и координации национальной политики по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами, в 1998 году при министерстве внутренних дел было учреждено Управление по вопросам равенства мужчин и женщин. При координирующей роли Управления по вопросам равенства мужчин и женщин была создана сеть, в состав которой вошли координаторы по гендерным вопросам в структуре различных министерств, организаций гражданского общества, занимающиеся вопросами обеспечения равенства полов, а также Комиссия по разработке законодательства по гендерным вопросам, в которую вошли эксперты по правовым вопросам правительства, а также извне. При необходимости Национальное управление по вопросам равенства мужчин и женщин может привлекать к работе экспертов в таких областях, как насилие в отношении женщин, женщины и бизнес, репродуктивное здоровье и права женщин.

10. Министерство внутренних дел разработало Комплексный план действий на 2000–2005 годы в целях обеспечения равенства полов, в контексте которого была проведена оценка деятельности Национального управления по обеспечению равенства мужчин и женщин, в целях координации осуществления Плана была создана система регулирования деятельности по гендерной проблематике, а также был проведен обзор законодательства по гендерным вопросам. Министерству планирования и развития был представлен бюджет в размере около 900 000 евро. Координаторы по гендерным вопросам и государственные должностные лица высокого уровня обучаются навыкам эффективного личного руководства, проходят общую подготовку по гендерным вопросам, а также обучаются методам анализа данных с разбивкой по признаку пола.

11. В июне 2001 года министерством внутренних дел был назначен руководитель программы по гендерной политике, которому было поручено обеспечить создание и координацию системы регулирования деятельности по гендерной проблематике. Совет министров предоставил министерству внутренних дел все необходимые полномочия на решение гендерных проблем. В настоящее время министерство внутренних дел готовит предложения относительно обеспечения всестороннего учета гендерной проблематики в рамках отдельных министерств. Действующие в составе государственных министерств координаторы отвечают за координацию приоритетных направлений Комплексного плана действий в целях обеспечения равенства полов.

12. С 1997 года предпринимаются особые усилия с целью изменения законодательства, касающегося вопросов равенства между мужчинами и женщинами. В ноябре 2000 года была проведена оценка прогресса, достигнутого комиссией по законодательству в вопросах насилия в отношении женщин. Рекомендации комиссии будут учитываться при приведении национального законодательства и политики в соответствие с положениями международных конвенций. В Декларации правительства на период 2000–2005 годов подчеркивается, что вопросам равенства и равноправия между мужчинами и женщинами уделяется приоритетное внимание. В августе 2001 года министерством внутренних дел была учреждена комиссия по разработке законодательства по гендерным вопросам, в состав которой вошли два представителя министерства внутренних дел, представитель министерства юстиции и полиции, представитель министерства труда, представитель министерства социальных дел (занимающийся вопросами прав детей), представитель Университета Суринама и представитель Форума неправительственных организаций. Комиссия должна завершить разработку всех приоритетных направлений деятельности в течение одного года. Поскольку Комиссия состоит из правительственных экспертов и получает добровольную помощь от неправительственного сектора, нет необходимости предусматривать для нее самостоятельный бюджет.

13. Переходя к вопросу в отношении данных, касающихся культурных факторов, она говорит, что в различных этнических группах, составляющих население Суринама, женщинам традиционно отводится репродуктивная роль, хотя некоторые женщины и работают вне дома. В настоящее время, однако, наряду с традиционной репродуктивной ролью женщины постепенно начинают выполнять и более продуктивные функции. Что касается участия женщин в директивной деятельности, то женщины более активно представлены в правовой системе, в составе руководства университетов, в ассоциациях предпринимателей частного сектора, в консультативных органах, в составе местных органов управления и на дипломатических должностях.

14. В результате осуществления программ подготовки по гендерным вопросам средства массовой информации стали проявлять больший интерес к вопросам женской проблематики и к проблемам прав детей. В мае 2000 года Фондом «СТАС Кариб» при поддержке Межамериканского банка развития в Суринаме был организован проект содействия выдвижению женщин на руководящие должности с целью обеспечить подготовку женщин для работы на руководящих постах и содействовать их вовлечению в процесс выборов в интересах выработки законодательства по вопросам равноправия между мужчинами и женщинами. Специальной квоты представленности женщин на должностях директивного уровня не существует, однако все слои общества поддерживают предложенное Женским парламентским форумом соотношение 50/50.

15. В числе прочих мер, направленных на сокращение масштабов насилия в отношении женщин, правительство содействовало созданию Национальной сети по борьбе с насилием в отношении женщин, деятельность которого координирует неправительственная женская организация «Центр прав женщин»; сеть оказала содействие в создании в полицейских участках специальных комнат для потерпевших. С 1994 года правительство предоставляет в распоряжение Фонда за прекращение насилия в отношении женщин одного сотрудника, которому оно выплачивает жалование. В контексте осуществления инициативы Суринамского департамента Карибской ассоциации по исследованию проблем женщин и деятельности в их интересах (КАФРА) и при поддержке Межамериканского банка развития был организован ряд учебных курсов и конференций по вопросам бытового насилия.

16. Переходя к вопросам здравоохранения, она говорит, что финансовая помощь на цели реализации программ борьбы с ВИЧ/СПИДом и раковыми заболеваниями была оказана донорами, в том числе Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ). Фонд «Лоби» и организация «Медикал мишн» сотрудничают с министерством здравоохранения в проведении скрининга женщин в целях выявления раковых заболеваний; правительство и некоторые неправительственные организации распространяют информацию в целях профилактики и уменьшения числа подростковых беременностей и заболеваний, передаваемых половым путем. После рождения ребенка матери-подростки могут вернуться к учебе.

17. Неправительственная организация «Фонд Макси Линдер» при поддержке правительства решает задачу возвращения проституток к нормальной жизни. Благодаря деятельности Фонда Макси Линдер правительство предоставило проституткам возможность получать бесплатное медицинское обслуживание. Фонд занимается вопросами трудоустройства проституток, организует обучение их различным специальностям и помогает молодым девушкам вернуться в школу.

18. **Г-жа Макдональд** (Суринам) говорит, что положения Конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин были обсуждены и одобрены парламентом в 1993 году. По Конституции Суринама международные соглашения вступают в силу с момента их опубликования. Положения правовых актов, действующих на местах, не применяются, если они противоречат положениям международных соглашений.

19. Что касается семейного положения, то оратор говорит, что в соответствии с указом 1981 года замужняя женщина имеет право подавать иски без согласия супруга. Разработка, подготовка, утверждение или принятие законодательства, в котором права женщин ограничены по сравнению с правами мужчин и наоборот, по Конституции являются незаконными.

20. Что касается обязанностей родителей, то она говорит, что в законе нет специальных положений, касающихся включения в паспорт детей, рожденных в браке. Ответственность за своих детей несут оба родителя. Обычно дети включаются в паспорт отца, но в законодательстве нет положений, препятствующих включению детей в паспорт матери. Мать не нуждается в разрешении отца на поездки с ребенком, если ребенок рожден вне брака или не признан отцом на законных основаниях. Если ребенок рожден в браке или признан отцом по закону, то мать должна получать его разрешение для поездок с ребенком. На практике родители обычно оформляют паспорт на имя ребенка. Если у ребенка есть собственный паспорт, то он может путешествовать либо с матерью, либо с отцом без эксплицитного разрешения от второго родителя. В случае развода один из родителей может обращаться за получением специального юридического заключения, с тем чтобы не дать возможности другому родителю выезжать с ребенком. Механизмы принудительного осуществления в таких вопросах пока отсутствуют, и на практике члены семьи или второй родитель контролируют ситуацию, обращаясь за помощью в министерство юстиции и полиции.

21. Всем лицам в возрасте до 30 лет необходимо получать согласие обоих родителей на вступление в брак. Если родители не дают своего согласия, то с ходатайством о соответствующем разрешении можно обращаться к судье. Судья обсуждает этот вопрос с родителями, и по прошествии трех недель, если судья не отказывается дать такое разрешение, брак можно регистрировать. Уже представлен на рассмотрение законопроект с целью отменить обязательное требование о получении согласия родителей на вступление в брак. В соответствии с Законом об азиатских браках разрешение родителей на вступление в брак не требуется, однако несовершеннолетние партнеры должны получать документы, необходимые для бракосочетания, в сопровождении родителей. Многоженство и двоеженство в Суринаме запрещены законом даже для мусульман, чья религия позволяет мужчинам иметь несколько жен. Хотя вступление в брак молодых девушек не является распространенным явлением, оно, тем не менее, имеет место, и правительство готовит законодательство в целях прекращения подобной практики.

22. В законодательстве не проработаны вопросы сексуального насилия в браке. Сексуальные домогательства со стороны супруга или на рабочем месте вызывают серьезную озабоченность правительства, которое создало специальную сеть организаций для борьбы с насилием в отношении женщин. За торговлю женщинами Уголовным кодексом предусматривается наказание в виде тюремного заключения на срок до пяти лет.

23. **Г‑жа Стапхорст** (Суринам) говорит, что в Суринаме можно выделить две категории сельских женщин: сельские женщины, ведущие племенной образ жизни и проживающие в прибрежных равнинных районах и во внутренних районах, и сельские женщины, не ведущие племенной образ жизни, которые проживают в прибрежных равнинных районах. Основные различия между этими двумя категориями заключаются в культурных обычаях, характере управления и в вопросах прав на землю. В силу культурных традиций женщины, живущие в племенах, занимаются, главным образом, коллективными видами деятельности; что касается вопросов управления, то они соблюдают особые формы и нормы распределения власти, традиционные для районов их проживания, а характер прав на землю определяется тем, что земля находится в коллективном пользовании.

24. Женщины работают на семейных фермах, управляют деятельностью которых в большинстве случаев их отцы или мужья. Их работа на таких фермах считается частью более широкого круга их семейных обязанностей, и материального вознаграждения за нее они не получают. Женщины-фермеры, живущие в прибрежных районах, производят продукцию для местного рынка, в то время как во внутренних районах преобладает натуральное хозяйство. В прибрежных районах имеются как крупные сельскохозяйственные предприятия, так и мелкомасштабное сельскохозяйственное производство. Руководство деятельностью крупных сельскохозяйственных предприятий обычно осуществляют компании, использующие в целях производства товаров для промышленности либо на экспорт наемный труд, и в этой сфере доминируют мужчины. Мелкомасштабным сельскохозяйственным производством, обеспечивающим выращивание наибольшего количества овощей и фруктов для местного рынка, заняты средние, малые и микросемейные фермы, где центральная роль принадлежит женщинам. Натуральным сельским хозяйством во внутренних районах страны заняты, главным образом, женщины.

25. Хотя сельские женщины играют доминирующую роль в мелкомасштабном сельском хозяйстве как в прибрежных равнинных районах, так и во внутренних районах страны, имеющиеся данные не отражают реальной картины участия женщин в сельскохозяйственном производстве, поскольку эти данные отличаются определенной необъективностью, а то, что производится женщинами, не рассматривается как результат производительного труда. Шестьдесят процентов сельских женщин, особенно в общинах, ведущих племенной образ жизни, живут за чертой бедности. Ситуация должна измениться благодаря осуществлению стратегий, нацеленных на то, чтобы увеличить возможности этих женщин в плане получения дохода, организовать обучение детей и взрослых, обеспечить их охват программами медицинского обслуживания и возможность получения ими основных услуг, включая обеспечение питьевой водой и электричеством.

26. В Декларации правительства на 2000–  
2005 годы первоочередное внимание уделяется развитию внутренних районов с особым упором на решение проблем сельских женщин. В целях содействия обеспечению устойчивого развития внутренних районов правительство учредило три крупных фонда, а именно: Суринамский фонд развития общин (при поддержке Межамериканского банка развития (МАБР)); Фонд микропроектов (при поддержке Европейского союза); и Фонд в интересах развития внутренних районов (при поддержке правительства Нидерландов). Кроме того, важное значение в контексте формирования политики и реализации задач этих специальных фондов имеет деятельность неправительственных организаций, которым принадлежит также важная роль в вопросах укрепления экономики, образования, здравоохранения, в вопросах прав на землю и развития общин. В целях укрепления своего потенциала неправительственные организации сформировали сети объединений, в том числе Сеть представительниц коренных народов («Саномаро Эса»), Сеть женщин-марунов и Национальное женское движение.

27. Правительство сознает важную роль гражданского общества в развитии страны и изучает возможности активизации его участия в этом процессе. Женские неправительственные организации имеют разветвленные сети объединений и межучрежденческие связи с другими женскими организациями, а также с профессиональными ассоциациями и коммерческими структурами и стремятся улучшить положение своих членов и повысить уровень оказываемых услуг. Женские неправительственные организации были привлечены правительством к разработке и осуществлению плана действий в области гендерной политики и подготовке проекта доклада Суринама Комитету.

28. **Г‑жа Гонсалес** приветствует представленную Суринамом дополнительную информацию. Она надеется, что в третьем докладе будут даны ответы на новые вопросы, которые были подняты Комитетом. Оратор с удовлетворением отмечает полученную информацию о роли неправительственных организаций, таких, как «Мойвана-86», в деятельности по поощрению и защите прав человека, а также о начатом Суринамкой ассоциацией содействия Организации Объединенных Наций осуществлении проекта образования в области прав человека. В деталях результаты этой деятельности нигде не излагались, и в следующем докладе необходимо представить более подробные данные. Вызывает удовлетворение тот факт, что Суринам намеревается ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции и ряд конвенций Международной организации труда (МОТ). Не ясно, были ли инкорпорированы во внутригосударственное законодательство положения ратифицированных Суринамом документов в области прав человека. Необходимо представить больше информации о положении сельских женщин и их роли в культуре и традициях страны. У нее сложилось впечатление, что гендерные стереотипы в этой области сохраняются несмотря на то, что наряду с традиционной репродуктивной ролью женщины постепенно начинают более активно выполнять продуктивную роль. Очень важно добиться прогресса в вопросах охраны здоровья женщин, осуществлении специальных программ в интересах женщин и искоренении насилия в отношении женщин. Она надеется, что в следующем докладе будет представлена информация по этим вопросам. Профилактика ВИЧ/СПИДа — это проблема, которая касается всего населения, не только проституток, и она предлагает более активно информировать общественность о факторах риска, связанных с этими заболеваниями, и средствах их профилактики. И, наконец, квалифицируется ли в Суринаме изнасилование супругом в качестве уголовно наказуемого деяния.

29. **Г‑жа Капалата** с удовлетворением отмечает усилия правительства Суринама в целях достижения равенства между мужчинами и женщинами. Она отмечает тот вклад, который делегация Суринама внесла в принятие Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят шестой сессии резолюции о положении пожилых женщин (А/RES/56/126). Она надеется, что в своем следующем докладе правительство представит дополнительную информацию о проституции в контексте осуществления им статьи 6 Конвенции.

30. **Г‑жа Кваку** спрашивает, какой возраст будет предусмотрен в готовящемся законодательстве в целях отмены требования о получении согласия родителей на вступление в брак лицам до 30 лет, если такое возрастное ограничение вообще предполагается ввести.

31. **Г‑жа Ахмад** приветствует тот факт, что средства массовой информации уделяют все большее внимание проблемам женщин и детей, а также то, что для представителей средств массовой информации организуется специальная подготовка по вопросам освещения такого рода проблем. Включены ли в число учебных материалов Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенция о правах ребенка? Важно подчеркнуть взаимодополняемость этих двух международных документов в вопросах обеспечения равенства между мужчинами и женщинами. Она надеется, что в следующем докладе Суринама будет указано, насколько средства массовой информации адекватно освещают вопросы гендерной проблематики. Что служит критерием оценки характера освещения информации и существует ли Комитет, в обязанности которого входит проведение такой оценки? Она отмечает, что сейчас с женщинами, занимающими руководящие посты, часто консультируются по вопросам государственной политики. Кто обращается к ним за консультацией — журналисты, парламент, политические партии или представители общественности?

32. **Г‑жа Шёпп-Шиллинг** говорит, что у нее сложилось впечатление, что подготовка доклада послужила стимулом тому, что в стране проблемам женщин стало уделяться больше внимания. Она надеется, что заключительные замечания Комитета помогут сохранить такую общую целевую направленность. Она подчеркивает, что права женщин являются правами человека, а деятельность, направленная на обеспечение всестороннего учета гендерной проблематики, не должна заменять собой конкретных целевых мероприятий, ориентированных на решение проблем женщин. Необходимо продолжить проведение правовой реформы в Суринаме. Она настоятельно призывает правительство начать диалог с религиозными общинами в целях пересмотра действующих в этих общинах норм вступления в брак.

33. **Г‑жа Уэлла-Севнундун** (Суринам) говорит, что представление доклада было весьма полезным. Правительства стран, находящихся в аналогичном положении, находятся перед лицом все более серьезного экономического кризиса и необходимости выработки наиболее адекватных стратегий ликвидации нищеты и обеспечения устойчивого развития. С учетом этого весьма ценно, что гражданское общество и международные организации, такие, как Организация Объединенных Наций, неизменно подчеркивают, что приверженность правительств достижению равенства между мужчинами и женщинами является неотъемлемой частью деятельности в целях обеспечения устойчивого развития человеческого потенциала. Немаловажное значение имеют также обязательства государств-участников в отношении периодического представления докладов. Процесс подготовки доклада дал возможность ее правительству оценить проводимую им гендерную политику. Комитет придал «новое измерение» процессу оценки. Ее делегация намерена тщательно отслеживать деятельность, нацеленную на практическую реализацию предложений и замечаний Комитета. Правительство ее страны уделит внимание тому, чтобы вопросы равенства между мужчинами и женщинами были включены в школьную учебную программу как часть курса, посвященного правам человека. Запрошенная Комитетом дополнительная информация будет представлена в следующем докладе.

34. **Председатель** благодарит делегацию Суринама за ответы на поднятые Комитетом вопросы и принимает к сведению, что делегация намерена ответить на оставшиеся вопросы в следующем докладе. Она с удовлетворением отмечает приверженность правительства Суринама делу осуществления Конвенции и то приоритетное внимание, которое правительство уделяет достижению равенства между мужчинами и женщинами в своих стратегических планах и Плане развития на 2001–2005 годы. Она надеется, что в следующем докладе будет дана эффективная оценка достигнутого прогресса. Комитет выразил обеспокоенность в связи с положением отдельных этнических групп в Суринаме, особенно представителей марунов. Она надеется, что, прежде чем правительством будет представлен следующий доклад, оно введет в действие программы с целью облегчить тяжелое положение сельского населения, особенно в том, что касается права на получение медицинского обслуживания, обеспечение питьевой водой и жильем. В период недавнего внутреннего конфликта много жилищ было разрушено. Комитет приветствовал бы, если бы еще до представления им следующего доклада был проведен брифинг о работе, проделанной в целях обеспечения реализации соответствующих прав. Она надеется также, что заключительные замечания Комитета будут широко распространены среди всех заинтересованных сторон, включая парламент и все неправительственные организации. Она приветствует заявление правительства о том, что оно намерено ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции.

Заседание закрывается в 16 ч. 45 м.